

Tuote : Inox Kleen
Ref.Nr.: BDS001387_9_20150512 (FI)

Päiväys 12.05.15 Version : 2.1
Versio BDS001387_20130702

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**1.1 Tuotetunniste**

Inox Kleen
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Aerosoli

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Puhdistajat

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häät puhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008**

Fysikaalinen: Aerosoli, kategoria 3
Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.



Tuote : Inox Kleen Päiväys 12.05.15 Version : 2.1
 Ref.Nr.: BDS001387_9_20150512 (FI) Versio BDS001387_20130702

Terveydellinen: silmä-ärsytys, kategoria 2
 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Ympäristövaara : Ei luokiteltu

Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:

Terveydellinen: Ei luokiteltu
Fysikaalinen: Ei luokiteltu
Ympäristövaara : Ei luokiteltu

2.2 Merkinnät

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä

Varoitusmerkki (-merkit):



Huomiosana: Varoitus
Vaaralauseke (-lausekkeet): H229 : Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
 H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Turvalauseke (-lausekkeet): P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa.
 P210 : Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
 P251 : Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
 P280 : Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
 P410/412 : Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.
Vaarallisuutta koskevat lisätiedot: Sisällöstä 17 p-% on palavia aineita.

Asetus (EY) N:o 648/2004 pesuaineista:
 alifaattiset hiilivedyt 15 - 30 %
 ionittomat pinta-aktiiviset aineet 5 - 15 %
 benzisothiazolinone

2.3 Muut vaarat

Ei

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Ei sovelleta.

3.2 Seokset

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomaus
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	10-25			B



Tuote : Inox Kleen
Ref.Nr.: BDS001387_9_20150512 (FI)

Päiväys
Versio

12.05.15 Version : 2.1
BDS001387_20130702

Hiilivedyt, C3-4-rikas,maaöljytisle Maaöljykaasu	68512-91-4	270-990-9	5-10	F+	12	K,G
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Xn	65-66	B
Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11	68439-46-3	-	1-5	Xn	22-41	

Explanation notes

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

K : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p 1,3-butadieeniä (Einecs-nro. 203-450-8)

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomautus
white mineral oil (petroleum)	01-2119487078-27	8042-47-5	232-455-8	10-25		-	B
Hiilivedyt, C3-4-rikas,maaöljytisle Maaöljykaasu	-	68512-91-4	270-990-9	5-10	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	01-2119456620-43	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Asp. Tox. 1	H304	B
Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11		68439-46-3	-	1-5	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1	H302,H318	

Explanation notes

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

K : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p 1,3-butadieeniä (Einecs-nro. 203-450-8)

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin :	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
Iho :	Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
Hengitys :	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
Nieleminen :	Ei saa oksennuttaa, mikäli tuotetta on nieltä, vaan hakeuduttava lääkärin hoitoon.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
Iho :	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: punoitusta ja kipua
Roiskeet silmiin :	Ärsyttää silmiä Oireet: punoitusta ja kipua



Tuote :	Inox Kleen	Päiväys	12.05.15 Version : 2.1
Ref.Nr.:	BDS001387_9_20150512 (FI)	Versio	BDS001387_20130702

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita
CO, CO₂

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäreihin tai vesistöihin
Jos saastunutta vettä pääsee viemärijärjestelmään tai vesistöön, ilmoita siitä heti asianomaisille viranomaisille

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen
Aseta asianmukaiseen säiliöön

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi



Tuote : Inox Kleen Päiväys 12.05.15 Version : 2.1
 Ref.Nr.: BDS001387_9_20150512 (FI) Versio BDS001387_20130702

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti
 Laitteet tulisi maadoittaa
 Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
 Silmienhuuhtelupullo tulisi olla käytettävissä

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Puhdistajat

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi			
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	TWA	5 mg/m³ (Öljysumu)

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi : Varmista, että tuuletus on riittävä
 Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti

Henkilökohtaiset suojaimet : Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä

hengityksensuojaus : Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

recommended respiratory protection: hengityssuojain varustettuna ABEK tyyppisellä suodattimella

ihonsuojaus : Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen.
 Recommended gloves: (neopreeni)

silmiensuojaus : Käytä suojalaseja.

Ympäristöaltistumisen Vältettävä päästämistä ympäristöön.



Tuote :	Inox Kleen	Päiväys	12.05.15 Version : 2.1
Ref.Nr.:	BDS001387_9_20150512 (FI)	Versio	BDS001387_20130702

torjuminen:

Valumat on kerättävä.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

(Ponneaineettoman aineen aerosolitiedot)

Olomuoto :	Neste, ponneaine propaani/butaani.
väri :	Valkoinen.
haju :	Ominainen haju.
pH :	9.79
Kiehumispiste/kiehumisalue :	Ei käytettävissä.
Leimahduspiste :	> 100 °C
Haihtumisnopeus :	Ei sovelleta.
Räjähdyksrajat : ylempi :	Ei käytettävissä.
alempi :	Ei käytettävissä.
Höyrynpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	0.955 g/cm ³ (@ 20°C).
Liukoisuus veteen :	Veteen liukeneva
Itsesyttymispiste :	> 200 °C
Viskositeetti :	Ei käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

VOC: 152 g/l

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**10.1 Reaktiivisuus**

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin



Tuote : Inox Kleen **Päiväys** 12.05.15 **Version :** 2.1
Ref.Nr.: BDS001387_9_20150512 (FI) **Versio** BDS001387_20130702

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO2

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot:

Hengitys : Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen : Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä
Iho : Voi aiheuttaa ärsytystä.
Roiskeet silmiin : Ärsyttää silmiä

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11	68439-46-3	LD50-suun kautta,rotta	1000-1400 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	>2000 mg/kg
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	> 5000 mg/kg

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ei luokiteltu

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11	68439-46-3	LC50 - kala	10-100 mg/l
		EC50 - vesikirppu	5-25 mg/l
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	EC50-levät	1000 mg/l
		LC50 - kala	1000 mg/l
		EC50 - vesikirppu	1000 mg/l

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys



Tuote :	Inox Kleen	Päiväys	12.05.15 Version : 2.1
Ref.Nr.:	BDS001387_9_20150512 (FI)	Versio	BDS001387_20130702

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukeneva

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoja ei saatavilla

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote :	Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.
National regulations :	Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : 1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 2.2
ADR/RID - Luokitus: 5A

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Ei



Tuote :	Inox Kleen	Päiväys	12.05.15 Version : 2.1
Ref.Nr.:	BDS001387_9_20150512 (FI)	Versio	BDS001387_20130702

IMDG - Marine pollutant:	No
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle:	Ei

14.6 Erityiset varoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi:	(E)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC (EY) N:o 1907/2006 (REACH) EU-direktiivien 99/45/EU Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:	R12: Erittäin helposti syttyvä. R22: Terveydelle haitallista nieltynä. R41: Vakavan silmävaurion vaara. R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
--	---

*Luettelo asiaa koskevista vaaralausekkeista:	- : - H220 : Erittäin helposti syttyvä kaasu. H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa. H302 : Haitallista nieltynä. H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin. H318 : Vaurioittaa vakavasti silmiä.
---	---

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.



Tuote :	Inox Kleen	Päiväys	12.05.15 Version : 2.1
Ref.Nr.:	BDS001387_9_20150512 (FI)	Versio	BDS001387_20130702

